



# Power Zyme

NFPA/HMIS : Salud - 1  
Flammabilidad - 0  
Radioactividad - 0

Cumple con las reglas de Seguridad y Salud USDL (29 CFR 1910.200)  
Hoja de Informacion de Materiales de Seguridad.  
Departamento de trabajo de E.U.

## SECCION - 1 IDENTIFICACION QUIMICA Y DE LA COMPAÑIA

**NOMBRE DE EL PRODUCTO:** Power Zyme  
**USO DE EL PRODUCTO:** Limpiador de Alfombras

American Formula  
4720 Frederick Drive SW  
Atlanta, GA 30336

**EMERGENCIAS:** 1-800-255-3924  
**FECHA DE REVISION:** 10/30/03

## SECCION - 2 COMPOSICION EN LOS INGREDIENTES

# CAS	NOMBRES QUIMICOS	Wt%	TLV (UNIDADES)
9016-479	Nonoxanol	<10	N/E
7758-29-4	Sodium tripolyphosphate	<50	N/E
6834-92-0	Sodium metasilicate	<50	10mg/m <sup>3</sup> TWA

N/E= no establecido

## SECCION - 3 INFORMACION DE RIESGOS

**RUTAS PRIMARIAS DE ENTRE:** Contacto con la piel/absorcion e inhalacion

**SEÑALES Y SINTOMAS DE SOBREEXPOSICION:** Irritacion Gastrointestinal (nausea, vomito, diarrea), irritacion a la nariz, garganta, y tracto respiratorio.

**EFFECTOS EN LOS ORGANOS:** Sobre exposicion a este material (o sus componentes) an sido sugeridos ser causa de los siguientes efectos en animales de laboratorios y puede agravar desordenes preexistenes de estos organos en humanos: ingestion cronica puede causar lesiones a el higado y pulmones en dosis altas.

**EFFECTOS INMEDIATOS DE SALUD:**

**OJOS:** Exposicion puede causar notable dolor, severa irritacion y dano corneal transitorio.

**PIEL:** Exposicion puede causar leve irritacion en la piel. Exposicion prolongada o repetitiva puede reseca la piel. Sintomas pueden incluir piel rojisa, quemada, seca y rebentada. Sintomas adicionales de contacto con la piel pueden incluir: reaccion alergica. Absorcion de la piel es posible pero efectos peligrosos no son esperados por causa de esta ruta en condiciones normales de uso y manejo.

**INHALACION:** Exposicion a el vapor o rocio es posible. Inhalacion corta no es probable que cause efectos peligrosos: respirar grandes cantidades puede ser danino. Sintomas tipicamente vistos en concentraciones de aire pasando los limites de exposicion recomendado.

**INGESTION:** Una dosis simple oral de toxinas es bajo. Tragando pequenas cantidades durante manejo normal no se espera que cause efectos dañinos: Tragando grandes cantidades puede ser dañino.

## INFORMACION REPRODUCTIVA/PROGRESIVA

No Data

**INFORMACION CARCINOGENICA:** Este material no esta enlistado como un carcinogeno por IARC, NTP, o OSHA

**EFFECTOS DURADEROS:** No Data

## SECCION - 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**OJOS:** Inmediatamente enjuague con agua. Quite los lentes de contacto si es aplicable, y continúe enjuagando con agua. Llame a un medico si la irritacion persiste.

**PIEL:** Enjuague con agua. Lave muy bien con agua y jabon. Llame a un medico si la irritacion persiste.

**INHALACION:** Si sintomas se desarrollan, lleve a la victima a el aire fresco. Si los sintomas persisten llame a un medico.

**INGESTION:** No indusca vomito. Tome de 1 a 2 vasos de agua. Llame a un medico inmediatamente. Nunca de nada por boca a una victima inconciente, que rapidamente esta perdiendo consciencia o esta convulsionando.

## SECTION - 5 MEDIDAS PARA COMBATIR EL FUEGO

**PUNTO DE ENCENDIMIENTO:** No Encendimiento al herbir (Metodo C.C.)

**LIMITES DE EXPLOSION:** No Aplica

**TEMPERATURA DE AUTOINICIACION:** No Aplica

**PRODUCTOS PELIGROSOS DE COMBUSTION:** No Aplica

**MEDIO DE APAGAMIENTO:** No Aplica

**INSTRUCCIONES PARA COMBATIR EL FUEGO:** Evite contacto con este material. Evite caminar en material derramado. Use ropa protectora para la piel y ojos.

## SECCION - 6 MEDIDAS DE DERRAMES ACCIDENTALES

**DERRAME PEQUEÑO:** Absorba con un inerte solido y recojalos para desecharlo, despues enjuague el area sucia con agua hacia el drenaje.

**DERRAME GRANDE:** Pare el derrame de donde venga y colecte en un recipiente, luego trate como un derrame pequeño.

## SECCION - 7 MANEJO Y ALMACENAMIENTO

**MANEJAMIENTO:** Contenedores de este material pueden ser peligrosos cuando se vacien, puesto que los contenedores retienen residuo de producto(vapor, liquido, y/o solido), todas la precauciones de peligro dadas en esta hoja deben ser observadas.

**ALMACENAMIENTO:** Matengase en un lugar fresco y seco. Mantenga el contenedor cerrado cuando no lo este usando.

## SECCION - 8 CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL

**PROTECCION DE OJOS:** Lentes para salpicaduras de Quimicos en cumplimiento con regulaciones OSHA son recomendables, sin embargo, regulaciones OSHA tambien permiten otro tipo de lentes de seguridad. Consulte su representante de seguridad.

**PROTECCION DE LA PIEL:** Use guantes de plastico (consulte su suplidor de equipo de seguridad). Para prevenir contacto repetitivo o prolongado con la piel, use ropa y botas impermeables.

**PROTECCION RESPIRATORIA :** Si los limites de exposicion de el producto en el trabajo o cualquier componente son excedidos (vea las lineas de guia de exposicion), NIOSH/OSHA aprobaron suplementos de aire respiratorios que son recomendados en la ausencia de control correcto ambiental. Las regulaciones de OSHA tambien permiten otros respiradores de NIOSH/OSHA(tipo presion negativa) bajo condiciones especificas(vea su higienista industrial). Controles de ingenieria o administrativa deben ser implementados para reducir exposicion.

**CONTROLES DE INGENIERIA:** Proveer suficiente ventilacion mecanica(exhausto general y local) para mantener la exposicion a un bajo nivel (de los que se sabe, sospecha o aparentan efectos adversos).

## SECCION - 9 PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

**APARIENCIA Y OLOR:** Polvo de color blanco a café oscuro.  
**pH CONCENTRADO:** 9.5-10.5  
**PRESION DE VAPOR:** Desconocida  
**DENSIDAD DE VAPOR:** Desconocida  
**PUNTO DE HERBIR:** 212 Degrees Fahrenheit  
**SOLUBILIDAD EN AGUA:** Completa  
**PORCENTAJE VOLATIL:** 0%

## SECCION - 10 STABILIDAD Y REACTIVIDAD

**STABILIDAD QUIMICA:** Estable  
**CONDICIONES PARA EVITAR:** Temperaturas Extremas  
**INCOMPABILIDAD:** Ninguna  
**DECOMPOSICION PELIGROSA:** No Sucederá  
**POLYMERIZACION PELIGROSA:** No Sucederá

## SECCION - 11 INFORMACION TOXICOLOGA

NO INFORMACION DISPONIBLE

## SECCION - 12 INFORMACION ECOLOGICA

NO INFORMACION DISPONIBLE

## SECCION - 13 CONSIDERACION DE ELIMINACION

**INFORMACION DE ELIMINACION DE DESECHO:** Elimine de acuerdo con las regulaciones Federales, Estatales y Locales.  
**INFORMATION RCRA:** Si este material se convierte en desecho, no sería considerado peligroso bajo 40 CFR 261.22.

## SECCION - 14 INFORMACION DE TRANSPORTE

**INFORMACION DOT 49 CFR 172.101**  
**Descripcion DOT:** 33440 Clase 55  
**Clase Peligrosa DOT:** No Peligrosa  
**COMPONENTE PELIGROSO:** Ninguno  
**CANTIDAD REPORTABLE (RQ) - 49 CFR 172.101**  
No Aplica

## SECCION - 15 INFORMACION REGULATORIA

**REGULACIONES FEDERALES US**  
TSCA (Acto de Control de Substancias Toxicas)Estatus  
TSCA (United States) Los ingredientes intencionales de este producto estan enlistados.  
CERCLA RQ - 40 CFR 355 Appendix A  
Ninguno  
Componentes SARA 302 40 CFR Appendix A  
Ninguno  
Seccion 311/312 Clase Peligrosa 40 CFR 370.2 Inmediato (X) Atrazado (X)  
Fuego ( )Reactividad ( )Liberacion Repentina de Presion ( )  
**Componentes SARA 313:** 40 CFR 372  
**Regulationes Estatales y Locales**  
**Proposicion 65 de California:** Ninguna  
**Regla SCAQMD 443.1 VOC's de California:** Ninguna  
**Codigo Administrativo de North Carolina 2D.1104 and 2B.0610:** Ninguno  
**Regulacion 62.5 Standard Number 8 de South Carolina:** Ninguno

## SECCION - 16 OTRA INFORMACION

La informacion acumulada aqui esta creida de ser correcta pero no esta garantizada de que este originada con la compania o no. Recibidores son aconsejados de confirmar por adelantado la necesidad de que la informacion este correcta, aplicable y adecuada a sus circunstancias. Esta informacion fue acumulada de los presentes componentes manufactureros de MSDS y de las partes de el producto. Como tambien otros medios tales como:  
Codigo de Regulaciones Federales 29, Revisada desde July 1, 1994.

Codigo de Regulaciones Federales 40, Revisada desde July 1, 1994.

ACGIH, Guia Para la Exposicion Ocupacional de Valores, 1996.

ANSI Z129.1-1994, Clasificacion de Prevencion para los Quimicos Peligrosos industriales.

Guia para la Comunicacion Peligrosa, Guia de el Derecho de saber obedecer. Craig A. Moyer & Michael Francis. Clark Broadman Company. Ltd. New York, NY 1992

RCRA Regulations and Keyword Index, Compiled and Published by McCoy and Associates, Inc Lakewood, Colorado. 1992

